

## 路透社驻北京记者引述外交观察家的话指出

# 中国现代化要求国内高度稳定和团结

【路透社北京十一月二十八日电】(记者：麦肯齐) 中国报纸今天报道，邓小平副总理说全国是安定的，领导是团结的，并且对实现雄心勃勃的现代化计划充满了信心。这是中国报纸第一次提到北京目前的大字报运动。

中国报纸今天报道了邓先生过去两天会见日本政治家和一位美国

报纸专栏作家时的谈话。邓在谈话中尽力强调党政领导层内部的团结。他还对至今已有十天的大字报运动表示赞许，尽管他说“群众的议论，并非一切都是深思熟虑过的，也不可能要求都是完全正确的”。

他还说：“这不可怕。”

事实上，今天是一周多以来第一次没有在

长安街的“民主墙”上出现有争议的大字报。

一些外交观察家认为，邓副总理的讲话是为了否定国外的下述猜测：中国领导人之间发生了大的分裂，中国内部不稳定。

观察家们指出，中国的现代化计划要求国内高度稳定和团结——特别是经过过去十年的政治和经济混乱之后；

另一方面，经济再不稳定的话也可能把外国商人吓跑。

中国报纸今天报道邓先生两天前对日本政界人物的谈话说：“目前中国是安定团结的，从中央到地方都在一心一意搞四个现代化。”

“以华国锋同志为首的党中央是团结一致的，对实现四个现代化充满了信心。”

【本刊讯】里斯本消息：北约经委会向北大西洋议会二十四届年会提出同中国建立经济关系的决议草案，摘要如下：

议会

对下述事实感到高兴，即中国温和派的新领导人致力于以同西方世界建立更紧密的关系，从而推动他们国家的现代化和经济发展，并准备在国际会议(联合国贸易和发展会议等)范围内进行合作；

赞赏地注意到联盟成员国、日本和共同市场对中国旨在同这些国家、尤其在经济、文化和技术方面建立更紧密关系的政策的反应；

意识到这个事实，即中国为获得经济和工业援助而主动提出的要求，是要通过现代化和工业发展来解决实现粮食自给自足和提高生活水平这些首要问题；

认为这种合作既有利于中国，也有利于西方，因为这样一种合作的好处主要是中国市场对西方出口和联合企业所具有的潜力，及中国向西方提供它急需的资源，如石油、铀和非铁金属；

意识到：不管西方进行怎样的合作，中国的工业和工艺如果得不到任何援助的话，至少在今后十年或更长的时间里将仍然是很低的；

议会大会恳切要求北约组织各成员国：

一、研究同中国的技术经济和文化合作怎样才能使西方既得到原料，又得到出口市场，而同时这些联系也将能加强中国；

二、在禁止提供民用的，但又有防御性军事用途的装备方面，表现出灵活性，然而在这方面又要遵循巴黎统筹委员会最近规定的新方针，该委员会承认有时很难区分军事援助和经济援助。

## 北约经济委员会向北大西洋议会年会提出 关于同中国建立经济关系的决议草案

【本刊讯】美国《纽约时报》十一月二十八日刊载发自华盛顿的专稿，题为《美国担心中国再次出现不稳定局面，关切地注视着目前局势》，摘译如下：

卡特政府的官员今天说，他们正密切注意着中国的政治骚动，因为担心这会在那里再引起一个不稳定的时期。但是官员们说，对

## 《美担心中国再次出现不稳定局面》 美高级官员说，“华邓合作关系产生了稳定局面”

于最近的局势，包括在北京出现的张贴大字报的新浪潮在内，他们所得到的情报没有超出报纸的报道。

官员们说，万斯国务卿已经下令政府内“中国问题观察家”尽快向他提出一份分析局势的报告，特别是因为这种局势可能影响中国

的对外关系。

一位高级官员说，政府已经习惯于同华国锋总理和邓小平副总理为首的中国新领导阶层打交道了。

这位官员说，中国政府已作出了同西方改善关系这一项根本性决定，而且正在迅速地朝着这一方向前进。他说，卡特政府不仅欢迎美国同北京之间的官方和非官方关系不断增长，而且由于最近签订

了日中和约和邓先生的访问东京而感到“高兴”。

这位官员说：“我认为华邓合作关系产生了稳定局面，也是中美关系和中日关系的主要支柱。”

官员们着重指出，政府在拟订美中最终实现关系正常化计划时曾认为中国会有一个稳定的时期，北京的领导人会强大到足以采取必要的步骤向美国保证：不会以武力来使台湾同大陆统一。

了日中和约和邓先生的访问东京而感到“高兴”。

## 时事社自东京报道

# 《福田和大平会谈，首相许诺将全面合作》

【时事社东京十一月二十八日电】题：福田和大平举行会谈，首相许诺将全面合作

自民党总裁预选结束后，大平干事长二十八日下午到首相官邸拜访了福田首相，进行了大约二十分钟的会谈。

会谈时，大平先生就大平政权成立后的政局运营问题，要求首相给以协助。对此，福田首相许诺说：“将百分之百地进行合作。”而且两人一致同意，在政权交替之前，关于党的运营等问题，将保持密切的联系，互相商讨。

这次福田和大平的会谈是自十月二十日以来的第一次。

据说，这次会谈没有谈关于今后党的运营方向和人事安排等具体问题。在会谈结束后，大平干事长会见记者时说：“今天只是大致地谈一谈。”并且，他表明了在大平政权成立之前，将坦率地进行协商的想法，他说：“今后将随时同福田首相会晤或用电话联系。”

【时事社东京十一月二十八日电】题：福田首相表示不退出政界  
福田首相二十八日下午出席了在日本广播协会礼堂举行的“全国镇村长大会议”。关于他退出自民党总裁正式选举一事，他解释说：“通过预选，地方党员

的心意，已用数字表示出来。所以，必须尊重这一结果。我认为，如果我参加正式选举，就可能再次出现过去那种违背国民意愿的难堪的

计系的发展是真诚的，建设性的，而且是很重要的密切关

他将同大平保持同样的关系——

总裁选举(即一九七二年的角福战争)，因而决定退出正式选举。”

另外，关于今后本身的处境，首相表明了将继续作为政治家站在第一线。

他说：“我虽然退出了正式选举，但并不是退出政界。”

## 美国说将同大平保持 美与福田同样的关系

【合众国际社华盛顿十一月二十七日电】国务院今天没有直接对日本首相福田的选举失败发表评论，但是它说它确信福田政府将同大平正芳的政府保持同种它同福田政府保持的同样“真诚和建设性”的关系。发言人霍丁·卡特说：“我们不愿意发表什么专门的评论，因为我们的同福田首相和

美报述评《邓赞成“团结”》

这家通讯社引邓的话说：“目前，整个中国，从中央到地方都在集中精力搞四个现代化。自从四人帮下台以来，中国是安定团结的。”看来，新华社的报道是为了提醒中国人不要过多地把精力用于抗议专制统治而荒废了工作。邓大概还想叫现已开始把亿万美元投入中国经济的外国投资者放心：即不会让这个国家重新陷入一九六六年至一九七六年毛在世最后十年的那种政治斗争之中。

# 国际旅游组织发表研究报告

说今年世界游客将达二亿六千五百万人次 用费六百亿美元

【法新社马德里十一月二十六日电】世界旅游组织的秘书长在这里发表的研究报告中说，到今年年底，世界游客将达二亿六千五百万人次，一共要花六百亿美元。

这显示，今年的旅游量比去年增加百分之九，而直接利润增加百分之十五。报告指出，整年里，假期变得越来越重要。被询问的人当中，愿意放弃假期的只有百分之六，情愿舍弃舒适环境的有百分之九，要减少食物的占百分之十四，宁可没有汽车的占百分之二十七，愿意在衣服上减少开支的占百分之二十八。

国内旅游比国际旅游兴旺四倍。由于当前的经济危机，十亿人选择了在国内旅游度假。

这一趋势于一九六五年开始，自一九七四年以来发展得特别迅速。

班机数字的增加，特别是在欧洲与北美之间，除了有更多定期班机，还发展了廉价包机，从而大大推动了旅游业的增加。

北美、欧洲和日本占去世界旅游业的大部分。单是欧洲，便占去世界游客近百分之七十。

其中超过四分之三的旅客，是到大陆其他国家旅行的欧洲人；到欧洲观光的非欧洲人只占百分之十五至二十。

与一九七七年相比，欧洲的游客增加了百分之八，在欧洲消费的金钱增加了百分之二十五至三十。

据调查说，与一九七七年相比，长途旅游的增长和非洲旅游业的发展速度也很显著，而非洲旅游业的发展速度比任何其他地方更快。

在远东和太平洋，旅游业一年来增加百分之十，但这一现象在非洲更为显著，突尼斯、摩洛哥和肯尼亚三国，占去非洲大陆百分之七十的游客。

非洲大陆本身的旅游活动仍不多，但调查预测，非洲将成为未来的主要游客地点之一。

莫洛托夫也出席了蒙古党代会。

如果代表大会上需要鼓掌，莫洛托夫就第一个站起来，并鼓掌得最长。苏俄正式代表团完全不理睬他。代表团团长伊格纳托夫用对反党集团和特别对莫洛托夫的一系列攻击，开始了他的讲话，从而显示他的本领很差。蒙古人对此非常不欢迎，此后没有一个人愿意同厚颜无耻的俄国人谈话。

莫洛托夫遭受了种种贬低。在俄国代表团举行的宴会上，所有有一定身份的客人都有座位可以坐下来，唯独莫洛托夫没有座位。没有一个俄国人同他谈话。

在代表大会休会期间，莫洛托夫必须等到大家离开了大厅后，蒙古礼宾官来接他，并把他送到单独的房间，然后他必须一个人呆在那儿，直到他的陪同又把他接出来。

有一次，米丘诺维奇在走廊等他，并把他抓住了。这次人与人之间的聊天，似乎对莫洛托夫起了很好的作用。他立即邀请了米丘诺维奇拜访俄国大使馆。莫洛托夫向他讲述了对蒙古的印象，这位南斯拉夫人明白了，对莫洛托夫来说，这里的寂寞和冬天冰冷而夏天酷热的干旱的气候，是难于忍受的。莫洛托夫让人们到处摆上装满水的大缸，以驱赶干旱的空气。

在一九五八年上半年，俄国人指责南斯拉夫党纲是修正主义的，因此南斯拉夫和俄国之间的冲突又激化了；在这种情况下，米丘诺维奇只收到一份来自苏联的五·一贺信，这封信是莫洛托夫从乌兰巴托寄来的，这是米丘诺维奇和莫洛托夫之间建立个人之间的关系的结果。米丘诺维奇立即回信祝贺莫洛托夫。米丘诺维奇认为，俄国邮电部门当时没有发现这位老练的老人故意做的这个动作。

塔斯社道

## 《勃列日涅夫在苏共中央全会上的讲话》

他说就某些指标来看，经济没有完全达到五年计划水平。冶金和燃料设备投产任务和生任务未完全完成；基建投资分散，未竣工项目增多；对肉的需求不能充分满足

【塔斯社莫斯科十一月二十七日电】题：勃列日涅夫在苏共中央全会上的讲话

苏共中央总书记、苏联最高苏维埃主席团主席勃列日涅夫今天在苏共中央全会上讲话。他说：

我们今天讨论一九七九年计划草案和预算草案。第十个五年计划已经过去三年。这三年情况很好，做了许多工作，有许多好的变化。

在这三年中，国民经济的固定生产基金已经大大扩大和更新。固定生产基金增加了一千九百五十亿卢布，到今年年底将达一万亿卢布。它几乎等于六十年代初全部的固定生产基金。

经济潜力的迅速增长是工业蓬勃发展的结果。第十个五年计划的头三年，产值比第九个五年计划的头三年增长了四千五百亿卢布。

农业劳动的动力装备程度提高了四分之一以上。农村得到了二亿三千万吨以上的矿肥。水浇地和排干地的面积扩大了四百五十万公顷。所有这一切都在产生成果。

苏共中央全会参加者都知道，已收获了二亿三千五百万吨谷物。这就意味着，一九七八年艰难的夺粮战斗已获得胜利！

棉农达到了五年计划任务的水平。

畜牧业发生着积极的变化。牲畜和禽类的头数增加了。但是这方面要做的事还很多很多。一九七九年要实行五年计划社会计划的重大措施之一——提高教育、保健、文化和其他非生产部门工作人员的工资。

同时，在苏共中央政治局会议上讨论计划草案时曾经指出，一系列物资供应仍很紧张，某些资源数量不足。就五年计划的某些指标来看，没有使经济完全达到五年计划的水平。

黑色冶金和有色冶金工业、采煤和采石油工业的设备投产任务和生任务没有完全完成。实际上，这几种重要原料和燃料的下脚料和损耗并未减少。这在国民经济的一系列部门造成了困难。

基本建设的情况在慢慢好转。但是在计划

和各建设部执行计划之间还有很大的空隙。把投资分散在许多工程上的做法至今也没有停止。未结束的建筑项目增多了。仓库里白白积压了价值几十亿卢布的未安装设备。

运输方面，特别在铁路运输方面的情况不那么简单。我想，你们会直接感觉到这一点。

现在我来谈谈有关农业的一些问题。大家知道，对某些食品，特别是对肉的需求不能充分满足。由此可以得出这样的结论：一九七九年将是农业劳动者面临的一个紧张劳动的年头。主要的任务是，争取显著地增加肉、奶和其他畜产品的产量。

对工厂副业的潜力以及农民个体经济潜力的利用仍很差。我们虽已通过了关于这些问题的决议，但是这些决议的执行目前仍缓慢。

农业工作的决定性标志当然是增加产量。

而且，随着生产规模的扩大，使这种产品的损耗在到消费者手中之前达到最小程度，就具有越来越重大的意义。但是谷物、马铃薯、蔬菜

和水果的损耗仍然很大。这样大的损耗是不能容忍的。

同志们！增加消费品产量，扩大品种和提高质量仍然是国民经济关键性任务之一。当然，这方面已经有了明显的进展。但是，这并不应掩饰这样一个事实：苏联国家计划委员会和一些部并没有十分坚定地实行党采取的加速发展乙类各部门的方针。在本五年计划头三年期间，乙类的投资和生产能力的投产都比原计划的要少。重工业企业没有充分利用增加消费品生产的潜力。

谈一谈机器制造业。机器制造业开始在一定程度上落后于国民经济的需求。

党预见到八十年代劳力资源增长的速度将会降低，因而及时提出了为大大减少生产效率低的手工劳动而建立机器制造基地的任务。早在一九七三年就通过了为期八年的加速发展相应设备生产的计划。这一计划的完成情况究竟如何呢？就以起重运输设备为例来说，上述计划规定的新工厂中至今还没有一个交付使用。

首先是领导实施上述计划的苏联重型机器制造部和苏联建筑机器和筑路机器制造部要对这一点负责。

技术成就的绝密纪录片。电影是晚上在克里姆林宫里放映的，没有任何其他的外国人可以享受这种特权。结果这部电影是关于氢弹爆炸的纪录片。

伊朗国王和铁托都享受了这样的待遇。

客人被告诉，苏联可以向他们提供购买“纪念品”的钱；如果客人拒绝了，就把装了钱的信封留在旅馆的房间里。

——深更半夜把大使们请来听取俄国人认为（或俄国人希望别人认为）重要的关于某些外交政策问题的声明。

——建议外国人在苏联度假，有关的人往往体会到这与其说是一种享受，不如说是一种苦刑。米丘诺维奇说，俄国人好象没考虑到，这些“人为的和强迫的假期也可能产生相反的结果”。

——在最后一个时刻向客人提出使他非常难办和事实上也无法拒绝的要求。在一九五六年夏天，在铁托返回贝尔格莱德旅途中，苏联就是这样强迫他在基辅参加反铁托移民的集会。这些移民的要求不少：他们要求在保留他们在俄国军队和克格勃的军衔情况下，加入南斯拉夫军队和安全部门，还要求保留俄国国籍！

——苏联喜欢用的程序：邀请客人来，然后让他们在未经预告的情况下，突然地同他们的敌人见面。铁托在克里米亚有过这种遭遇，当时把同埃尔诺·格罗的会见强加到他头上；铁托最亲密的合作者卡德尔和兰科维奇也都有过这种遭遇，他们分别突然地同阿尔巴尼亚人霍查和保加利亚人日夫科夫见面。在上述最后一次，俄国人在吃饭后就把完整的新闻消息拿出来，该消息说有关人士进行了深入的会谈，不喜欢这样的既成事实的南斯拉夫人，只能怒目而视。

(五)

荷兰周刊介绍南  
前驻苏大使回忆录

## 《在莫斯科的岁月》

一九五七年十一月，在莫斯科召集了各国共产党和与它们有关系的党的会议，一方面是为了纪念十月革命四十周年，另一方面是为了修复俄国的威信，因为由于镇压了匈牙利暴动，俄国的威信遭受了严重的损坏。

一个南斯拉夫代表团也出席了会议，但铁托没有来，他患上了外交病。南斯拉夫夫人不肯在十二个执政的共产党所建议的声明上签字；南斯拉夫夫人认为，若签了字，他们将因此被拉回阵营里来了。事先已在贝尔格莱德决定这样做了。

赫鲁晓夫不断地向南斯拉夫代表团施加压力，要求他们签字。他喋喋不休地说，若拒绝签字，所导致的争端将是深刻的。看来南斯拉夫夫人也感到很困难，他们做出最后决定的会议，说明了这一点。米丘诺维奇大使为这次会议提供了大使馆里没有电灯的一间小房间，这是为了防备有人偷听。七、八个人挤进了这一间小小的房间，房间里摆着一张摇晃的小桌子，小桌子上上一根蜡烛在闪烁不定。他们用轻轻的声音说话，并在隔壁房间里故意大声放音乐。大使说，“我想，在第二次世界大战后，我们当中没有一个人是在黑暗中开过会。”

诡计和技巧 在他的回忆录里，米丘诺维奇在不少地方谈到了俄国外交不时地在外国人身上运用的各种方法、诡计和技巧。

以下是俄国武库中的几个事例：

——一个身份很高的外国客人极其秘密地被告诉，由于关系很密切等等，他和经过认真挑选的一、两名工作人员，可以看一部关于苏联科学

【本刊讯】英国《星期日电讯报》十一月五日刊登罗伯特·莫斯的一篇文章，题为《俄国人是怎样密谋反对伊朗国王的》，摘译如下

难道威胁着伊朗国王政权的暴乱纯属国内土生土长的不满情绪的产物吗？苏联通过克格勃的代理人究竟在多大程度上卷入了这场骚乱？

莫斯科的反复无常的被保护人卡扎菲上校为伊朗的暴乱提供金钱和武器。最近在俄国人的帮助下才建立起来的阿富汗共产党政权为伊朗的叛乱分子提供基地。来自伊朗的恐怖分子正在古巴、阿尔及利亚、南也门和利比亚受训。

但是，伊朗也是克格勃自己最优先的目标。它为了影响伊朗局势而不断地活动。下面报道的是牵涉到伊朗境内的俄国重要代理人的三起重大间谍案的详情。它清楚表明，克格勃为动摇国王的千疮百孔的政权投下了大量赌注，现在可获得一本万利。

去年一月的一个寒冷的夜里，时钟快到十一点，德黑兰苏联大使馆的三扇大门突然同时打开，大约二十辆小汽车鱼贯而出，驶向四面八方，消失在来往车辆之中……

国家安全情报署（国王的安全和情报机构）派出的监视苏联大使馆的反间谍小分队知道，苏联人的车队中，至少有两辆是由克格勃间谍驾驶，前去与这个城市里高级伊朗代理人接头的。

国家安全情报署八个月之前就曾获悉，克格勃已在陆军高级指挥部里招募了一名“鼯鼠”，他将向它提供极关紧要的军事情报。情报署怀疑，德黑兰的扎法尔达乌迪区正在举行秘密会议，而苏联总领事鲍·卡班诺夫和他的私人司机米·季特金是夜间来此的常客。他们知道，卡班诺夫和季特金都是克格勃间谍，并怀疑这位满脸凶光的“私人司机”可能在苏联间谍网中事实上是“总领事”的顶头上司。

监视 国家安全情报署抢先一步，在扎法尔达乌迪区租用了一些房间，建立了十多个观察哨。就在那个寒冷的一月的夜里，在卡班诺夫的

## 美报文章 《俄国人是怎样密谋反对伊朗国王的》

### 文章通过三个案例揭露克格勃在伊朗的活动

汽车消失的一个地区，一位国家安全情报署的特务从一个窗户中看到，一个身材高大的男人带着一只德国牧羊狗，穿过一条小胡同，来到一片空地。这位身材高大的男人在那里从一支牙膏状的东西里挤出了点什么，然后便不见了。国家安全情报署的特务追赶莫及。没有一个人看清他的面孔。

国家安全情报署的下一步对策是：列出在该区常住的伊朗人中有可能成为克格勃招募对象的花名册。他们最后发现一个引人注目的名字——艾·穆加拉比少将，五十一岁，伊朗军队计划和后勤部副部长。穆加拉比的职务使他有可能会接触到军队的所有重要机密。更有甚者，一九五三年推翻摩萨台政府后，他因为有与被取缔的人民党（共产党）联系的嫌疑而被逮捕入狱达七个月之久。

国家安全情报署的反间谍人员要求立即逮捕穆加拉比。但是，当时的国家安全情报署的头头纳西里将军坚决主张等一段时间，等到穆加拉比和他的克格勃同案犯作案时，当场同时逮捕。

于是，克格勃与国家安全情报署之间展开了迷人的猫捉老鼠的游戏。直到一九七七年九月，国家安全情报署才准备采取行动。在严密监视的数月中，穆加拉比曾两次去西欧旅行，一次去美国旅行。在美国，他在亚利桑那州买了一些土地，在加利福尼亚州买了一套公寓。监视他的人得出结论，克格勃已命令他准备移居美国，在那里从事谍报活动。

与此同时，大量的事实证明，伊朗的防务受到军队司令部内的这只“鼯鼠”的破坏。伊朗西部边界那边的心怀敌意的伊拉克人好象事先知道伊朗的每一次军事调动。穆加拉比结束了他的长达四十天的美国之行，于去年九月回国后，国家安全情报署决定立即将其捕获归案。

一天夜里，大约十一点半光景，卡班诺夫和

季特金驱车误入一条死胡同，只好把车停靠在距离穆加拉比的房子二十码的地方。国家安全情报署的特务们正等着他们。他们用两辆英国

制造的越野吉普车从胡同的两头猛烈撞向克格勃的汽车。当卡班诺夫和季特金下车抗议时，国家安全情报署的特务们告诉他们停车违章，把他们押送当地警察局。

与此同时，四位国家安全情报署的特务闯进穆加拉比的房子。这位将军正坐在不准他家里人进入的特用房间里开录音机。穆加拉比意识到他已“暴露”，大声呼喊传令兵，快去把停在房子附近的汽车上的某种装置卸下来，他所希望的是，除非国家安全情报署的特务们找到车上的接收装置，否则，他们无法证实他在向克格勃发报。但时已晚矣。克格勃的间谍们被从警察局（他们在那里曾试图要求给予外交豁免权）押送到外交部。外交部通知他们，他们已被宣布为不受欢迎的人。

卡班诺夫同押送他的国家安全情报署的特务从外交部五楼坐电梯下楼时，发出了不祥的威胁。

他警告说，“一年之内，我们将为此进行你们无法想象的报复。”

招供 狱中审讯期间，穆加拉比全部招供了所犯的罪行，供出了苏联间谍在伊朗作案技术方面触目惊心的内幕。伊朗地理上与苏联南部接壤。大多数西方国家进口的石油必须经过海湾才能运出，而伊朗又充当了海湾警察的角色。由于这些原因，伊朗成了克格勃的主要目标。

克格勃当初威逼利诱双管齐下，并得到一个现仍在美国逍遥法外的代理人的帮助，才招募到了穆加拉比。五十年代初期，穆加拉比任陆军少校时，曾为人民党党员尼夫上校提供机密情报，尼夫上校再把这些机密情报转交苏联情报人员。一九五三年发生亲国王的政变后，穆加拉比被怀疑为人民党的支持者而被捕入狱，但因查无实据而获释。后来，他东山再起，在军队司令部中相继担任一系列有影响的职务。（上）

外  
报  
电  
道

马  
科  
斯  
任  
命  
他  
的  
儿  
子  
为  
总  
统  
特  
别  
助  
理

【路透社马尼拉十一月二十五日电】费迪南德·马科斯总统今天任命他二十一岁的儿子小费迪南德为他的特别助理。马科斯总统的夫人伊梅尔达已经担任内阁部长兼很有权势的大马尼拉市市长。

总统府发表的这项简短的公告没有具体地谈这项职务的权限。看来这是要让总统的独生子继他的父母之后在治理菲律宾方面担任一个活跃的角色。

马科斯总统的二十三岁的大女儿伊梅已经是政府支持的全国青年运动的活跃的领导人。

小费迪南德在英国上的中学，后来又进牛津大学读了几年书，获得社会科学专科文凭。人们都知道他的小名叫“邦邦”。“邦邦”是他父亲在第二次世界大战期间打游击时用过化名。

这项任命肯定会招致马科斯的敌手的非议。在马科斯实行军事管制之后，他的敌手们已经指责他企图建立王朝了。

总统的十八岁的小女儿伊雷内还没有担任任何具体职务，但是近来已开始让她比较经常地在官方活动中出头露面。总统的一个妹妹在他的家乡——北

部的北依罗戈省任省长，第一夫人的一个哥哥担任她家乡莱特省的省长。几个月前开始传说四十九岁的马科斯夫人将担任副总理的时候，她说过她不想担任这个职务。马科斯总统按菲律宾军事管制后的宪法规定兼任总理。

需要任命一位副总理是因为马科斯总统今年颁布了一项继承法令规定在马科斯遇到意外时，在选举之前由新的临时国民会议议长担任名义国家元首，由副总理接任总理和政府首脑。

奥  
报  
报  
道

## 《德意志民主共和国在非洲：莫斯科的长臂》

【本刊讯】奥地利《人民报》十一月二十二日刊登一篇报道，题目是《德意志民主共和国在非洲：莫斯科的长臂》，摘译如下：

德意志民主共和国在非洲已取得了地位。

在今年头六个月中，东柏林以四千二百多万马克支持了所谓的非洲解放运动。负伤的恐怖分子在德意志民主共和国医院里被医治，黑非洲的大学生在“另一个德国”的大学里受教育。

约翰内斯堡的南非基金会——“自由基金会”的赫布斯特博士因此提醒人们说，德意志民主共和国的非洲政策是有明确目的的，并且在他的眼里，德意志民主共和国的非洲政策“要比古巴在这块大陆上起的作用更危险”。赫布斯特认为，目前约有八千名德意志民主共和国的顾问和技术员在非洲。不能低估它。

赫布斯特博士认

为，德意志民主共和国顾问的每个行动都是“配合苏联对非洲的战略”。德意志民主共和国在国际声援和反对殖民主义和反对压迫的外衣下，在这里实行苏联自己由于缺乏对非洲人心理的了解而不能做到的非洲政策。虽然对非洲自由运动真正的军事上的支持在一九六九年才开始，但德意志民主共和国与非洲的初次接触就可以追溯到五十年代。

莫桑比克解放阵线是受到东柏林积极支持的第一个“解放组织”。今天，其它许多组织

【塔斯社莫斯科十

月二十六日电】题：《真理报》评伊朗局势 根据来自德黑兰的消息判断，伊朗的局势仍然是紧张的。《真理报》在国际评论中说，受到武力镇压的反政府的活动还在继续进行。

针对这种事态，美

## 苏《真理报》评伊朗局势

国报刊最近更加频繁地直接暗示，美国可能为镇压人民的骚动而提供“军事援助”。五角大楼和中央情报局被人们认为是美国对伊朗事务进行军事干涉计划的主要策划者，这并非偶然。评论说，直接同伊

全、通讯联络和军事等。赫布斯特认为，今天德意志民主共和国在埃塞俄比亚、南也门、刚果、突尼斯、利比亚、赞比亚、阿尔及利亚、几内亚、安哥拉和莫桑比克所起的作用是非常明显的。这些国家有一个共同点：它们是非洲政策的关键国家，因为它们有重要的地理位置或者有宝贵的资源。这两点均具备的南非共和国，今天正好是克里姆林宫战略的目标，这是很清楚的。这个消息——说德意志民主共和国的秘密情报机构甚至在特兰斯凯（这个邦在一九七六年不再依附于南非了）活动——是说明问题的。

朗接壤的苏联不能对邻国事务受到的任何干涉，而尤其是军事干涉熟视无睹。苏联领导人声明，同这个国家保持传统睦邻关系的苏联反对外来对伊朗内政的干涉，不管这种干涉以什么形式出现和在什么借口下进行。

## 香港《远东经济评论》载文谈我国防现代化

## 《军事整顿——以适应打现代化战争》

【本刊讯】香港《远东经济评论》十月六日刊登一篇题为《军事整顿——改组两条腿走路的高度机动的地面部队以适合打现代化战争》的文章，摘译如下：

一年多来，中国武装部队进行了朝鲜战争以来最大的改组。改组的过程还远没有结束。尽管全国各地开了无数次的会议，还有从西方购买武器的传闻。但是军事分析家们没有因此而感到意外，他们知道，牵涉到的问题，既广又大。

他们相信，实际上已经取得了相当大的进展。持这种看法的人认为，在使人民解放军沿着现代化的道路前进方面，已经采取了第一批步骤，虽然这些步骤还

是初步的，现代化的道路还崎岖而漫长。

北京日益不安地注意到沿西伯利亚集结的精锐的苏联突击群拥有最新、最高级的装备。象罗瑞卿这样的能干的军队领导人恢复名誉，就是审慎而犹豫地开始了鼓吹对军事机器进行彻底检查的微妙活动。

别人已向前进，中国却后退了。人民解放军的陆海空装备大体上仍然是苏联五十年代的式样。例如，飞机工业一直未能生产出任何比米格二十一发动机的更新式的飞机。发动机和机身设计由于政治上的干扰而受到的破坏如此之大，以致中国落后于象印度这样相对来说不发达的潜

在对手。中国武器生产的所有其他方面的情况也差不多是这样。

文化革命留下了骇人的后果，至少在本世纪末以前将阻碍中国在军事上的发展。由于四人帮说，红比专更重要，整整一代的专家治国论者消失了。有些分析家认为，中国人长期以来迟迟不买外国武器的主要原因在于中国缺少制造这些武器的技术人员。这在西安的斯贝发动机工厂是明显的，那里的生产在停顿四年以后现在才又开始。

这也不仅仅是个缺乏受过训练的人力的问题。所有谈判小组离开北京时都相信，中国人决心要造出自己的重武器。由于军械工业要为了自己的具体需要而占用专门知识和物资，因此必须订出轻重缓急的发展次序。

事实是国家的强大不能超越其经济基础。中国的工业仍然由于多年管理不善、纪律松弛和没有人关心而虚弱无力。许多种类的钢、合金、化学品和光学制品尚不能制造。有半数的铁路仍然是单行道。通

讯设备太原始，不能以应急的速度调动大批军队和辎重队。

阻挠进口武器的另一个因素是，人民解放军还没作好准备使用进口的武器。军队必须先重新适应大规模作战活动及其对参谋工作和通讯工作的要求。

人们认为，人民解放军内部现在正在公开宣扬的所谓清洗，许多只不过是清除军事上而不是政治上不称职的人。今年早些时候采取了一个加强职业化的重大行动，中国武装部队的最高决策机构军事委员会决定，延长人民解放军各军兵种的服役期和恢复中国十一个军区的军官训练学校。还要恢复培养参谋军官的两所学院，一所是培养较低一级的参谋军官的参谋学院，一所是培养团级和团级以上参谋军官的军事学院。这些学院在文化革命期间都被林彪取消了。与此同时，正在作尝试，以开始举行地面袭击、飞机、坦克和摩托化步兵的联合演习。与此同时，在中国唯一能够遥遥相望地与苏联相匹敌的军事活动领域，投资一直未停止过，核导弹计划经过了最近几年的政治混战而保持了下来，实际上安然无恙。

【法新社香港十一月一日电】香港存在着与众不同的但却是严重的就业问题——缺乏劳动力。

这个繁荣的英国殖民地是世界上少有的充分就业的地区之一。

在一百九十万劳动力中，失业的人大约占百分之四，这些无工作的人是那些失了业而又尚未找到工作者和年老体弱者，或是因种种原因而不能工作的人。政府发言人说，凡是愿意和能够工作的人都有工作可做。

雇员最多的是纺织业，它雇用的人占香港所有劳动力的百分之二十一。劳力缺乏问题非常严重，所以一位大实业家吁请政府从邻近的菲律宾输入工人。尽管这个建议未被采纳，但是来自菲律宾的一百名不熟练的工人获准在建筑业试用。

建筑行业工资最高，而且人少活多。它一直挖了其他行业的工人。雇人很多的是集体运输铁路公司，也就是现在正在修筑的香港地下铁道。

香港的工资比亚洲其他地区都高。熟练工人每月可挣五百多美元。半熟练的工人每月工资最多大约为三百四十五美元，不熟练的工人仅为二百四十美元。

其他的制造业的雇工占总劳力的百分之二十三。这些制造业包括玩具（香港是世界上最大的玩具出口者）、塑料制品、电子用具（电视机、晶体管收音机、计算机、高保真度的设备）、照相机、手表和机床等。

香港拥有重要的船舶修理和拆船业，并有一个繁忙的港口。香港是世界上名列第三位的集装箱港口。

其余的劳动力受雇于批发和零售业、饭店和服务行业、银行和金融机构或政府部门。

有些观察家认为香港将来的作用将与今天大不相同。根据这种看法，香港将不象现在这样大规模制造廉价的商品，而是越来越多地主要销售中国产品和向中国人提供技术和金融知识以及运输和电讯服务。香港自己的工业可能要停止生产比较便宜和比较简单的产品，以便采用尖端的技术。

报法新

香港缺乏劳动力

## 国际海运联合会一负责人说

## 中国在货船市场上将成为日益重要的主顾

【路透社香港十一月二十二日电】在这里举行的国际航运会议今天被告知，现在中国是世界上买旧船最大的主顾，平均每周买两艘。

香港海运大王、国际海运联合会副会长弗兰克·赵说，中国最初是在去年四五月进入旧船市场的，到现在已买了一百三十多艘船。

他预言，中国在货船市场上将成为日益重要的主顾，它大半是通

过在香港的附属机构进行活动。

他还说，中国极为可能将向工业发达的国家输出大量的原料（包括煤在内）以换取重型机器和建筑材料。

## 香港《工商日报》载文谈美国虫害问题

【本刊讯】香港《工商日报》十月六日刊载一文，摘转如下：

美国科学家，现在愈来愈迫切地要对每年耗掉数十亿元的农作物的昆虫，发动歼灭战。

近年，为患农作物的昆虫，又再使收成大受不良的影响——这些昆虫，包括蚱蜢（是为害非洲岬角的蝗虫的近亲）以至谷牛、飞蛾、大红蚁等，已令到农产品的产量，损耗很多。

尽管科学家发明了许多强力的杀虫剂，但害虫仍然卷土重来肆虐。而害虫之所以能够再度为患，有一部分事实上却又是为这些杀虫剂所直接造成的后果。

农业科学家和生物学家否认制造出来用以杀死昆虫的药剂，已为使它们滋长的东西的\*说法，但他们承认，有百分之三十至四十的昆虫，对于杀虫剂，已产生了免疫力。

使杀虫问题变得更

为复杂的，是人们普遍地认识到许多杀虫剂是会引起癌症的事实，使河水不适宜于饮用，及危害着许多较高等的动物的生存。因为杀虫剂会进入它们的生态系统内。用科学方法来杀灭昆虫的问题，在美国最近曾引起公众人士越来越大的关注，主要是因为在非洲发生的问题广泛地被公布出来。

在非洲岬角的一些孤立的地方，有漫天蔽日的蝗虫经过，把数千亩田地，一下子吃成不毛的地方。据美国的一位高级农业专家说，昆虫的为患非洲，是与该洲发生的战争有着直接关系的。

美国小麦的收成，每年有百分之十是被昆虫所摧毁的，这个百分率，显示每年有数十亿元的利润受到损失，同时，又要耗费数以百万计的金钱来加以防治。

全世界各地广泛地使用了二十年之久的滴

涕，对环境已产生了深远的影响。它被禁使用后，有些品种的昆虫又再出来为患，但科学家们并不曾忘记他们所得到的教训。

在滴滴涕及其他强力而持久的杀虫剂被禁止使用前，多年来习惯于使用它们的农民，希望美国环境保护局能解除禁令。他们说，他们已被剥夺了能有效控制害虫的唯一办法了。

环境保护局认为此项指摘是不公平的，他说：“自从本局于一九七零年设立以来，只曾在市场上取去了十种化学剂。而我们准许在市场上出售的新杀虫剂增加了一百多种，它们能担任同样有效的杀虫作用。”但他同时亦承认，环境保护局现处于农民与环境保护团体之间的困难夹缝中。

它目前被困在强有力的保护环境基金会在法庭上进行的一场战斗中。该基金会曾正要求

禁止使用一种铁氨基化合物来杀死红色大蚂蚁。此种身体巨大、富有战斗精神的蚂蚁，近年已遍布美国南部各州，威胁着在田间工作的工人。这种蚂蚁，在田地中，筑成一英尺高的小丘。当它们受到惊扰的时候，便会成群结队地向人类或野兽袭击，使他们感到痛痒难堪，并且常常会导致人兽于死地。

除了蝗虫和红色大蚂蚁外，还有许多专吃树根的虫类与其他许多种的害虫，治理的唯一办法，就是使用重剂量的杀虫药。

但主要是由于气候——去年天气亢旱，跟着而来的却是一个潮湿的春天——今年将会是蝗虫与蚱蜢滋生的年份。据专家们说，明年出现的问题可能更加严重，届时蚱蜢与蝗虫的卵子，将会孵化成虫。

农业部的一位官员说：“美国最低限度有半数的州，五十种重要的农作物，要面对严重的害虫问题。”

西报德《世界报》道《两位生物学家解决了飞碟之谜》

【本刊讯】西德《世界报》十一月二日以《两位生物学家解决了飞碟之谜》为题报道：

根据美国科学家的看法，“飞碟”只不过是昆虫群，它们在穿越大气层中的电场时可以自行载电，然后发出一种淡蓝色的光。生物学家卡拉汉和曼金在美国一家光学杂志第十一期（月刊）上所描述的这一发现，很可能对有关“UFO”（未经探明的空中飞行物）的报道的大部分情况作了解释。美国空军自一九四八年以来搜集了三万篇左右有关“不明来历的天体现象”的报道。

这两位来自盖恩思维尔（佛罗里达）的科学家在他们的文章中指出，在一九六五到一九六八年间，在美国的联邦州就他所看到的未经探明的空中飞行物与庞大的EPICEA—蝴蝶群之间有着紧密的联系。恰恰在这些蝴蝶群移动时发现了“未经探明的空中飞行物”。这种蝴蝶中——这类蝴蝶共有十五万种左右——只有一种昆虫在其自行载电后马上便放射出一种六米以外能够看得见的电光。这种EPICEA蝴蝶群长一百多公里，宽二十五公里。昆虫学者认为，它发出的淡蓝色光完全可以使人马上联想起“未经探明的空中飞行物”这一现象。

淡蓝色是在关于“未经探明的空中飞行物”的报告中提及最多的一种颜色。美国总统卡特大约九年前在美国佐治亚州观察得更精确：“初时呈淡蓝色，而后微红，最后亮得犹如月亮。”

## 香港《远东经济评论》载文谈我国防现代化

## 《军事整顿——以适应打现代化战争》

【本刊讯】香港《远东经济评论》十月六日刊登一篇题为《军事整顿——改组两条腿走路的高度机动的地面部队以适合打现代化战争》的文章，摘译如下：

一年多来，中国武装部队进行了朝鲜战争以来最大的改组。改组的过程还远没有结束。尽管全国各地开了无数次的会议，还有从西方购买武器的传闻。但是军事分析家们没有因此而感到意外，他们知道，牵涉到的问题，既广又大。

他们相信，实际上已经取得了相当大的进展。持这种看法的人认为，在使人民解放军沿着现代化的道路前进方面，已经采取了第一批步骤，虽然这些步骤还

是初步的，现代化的道路还崎岖而漫长。

北京日益不安地注意到沿西伯利亚集结的精锐的苏联突击群拥有最新、最高级的装备。象罗瑞卿这样的能干的军队领导人恢复名誉，就是审慎而犹豫地开始了鼓吹对军事机器进行彻底检查的微妙活动。

别人已向前进，中国却后退了。人民解放军的陆海空装备大体上仍然是苏联五十年代的式样。例如，飞机工业一直未能生产出任何比米格二十一发动机的更新式的飞机。发动机和机身设计由于政治上的干扰而受到的破坏如此之大，以致中国落后于象印度这样相对来说不发达的潜

在对手。中国武器生产的所有其他方面的情况也差不多是这样。

文化革命留下了骇人的后果，至少在本世纪末以前将阻碍中国在军事上的发展。由于四人帮说，红比专更重要，整整一代的专家治国论者消失了。有些分析家认为，中国人长期以来迟迟不买外国武器的主要原因在于中国缺少制造这些武器的技术人员。这在西安的斯贝发动机工厂是明显的，那里的生产在停顿四年以后现在才又开始。

这也不仅仅是个缺乏受过训练的人力的问题。所有谈判小组离开北京时都相信，中国人决心要造出自己的重武器。由于军械工业要为了自己的具体需要而占用专门知识和物资，因此必须订出轻重缓急的发展次序。

事实是国家的强大不能超越其经济基础。中国的工业仍然由于多年管理不善、纪律松弛和没有人关心而虚弱无力。许多种类的钢、合金、化学品和光学制品尚不能制造。有半数的铁路仍然是单行道。通

讯设备太原始，不能以应急的速度调动大批军队和辎重队。

阻挠进口武器的另一个因素是，人民解放军还没作好准备使用进口的武器。军队必须先重新适应大规模作战活动及其对参谋工作和通讯工作的要求。

人们认为，人民解放军内部现在正在公开宣扬的所谓清洗，许多只不过是清除军事上而不是政治上不称职的人。今年早些时候采取了一个加强职业化的重大行动，中国武装部队的最高决策机构军事委员会决定，延长人民解放军各军兵种的服役期和恢复中国十一个军区的军官训练学校。还要恢复培养参谋军官的两所学院，一所是培养较低一级的参谋军官的参谋学院，一所是培养团级和团级以上参谋军官的军事学院。这些学院在文化革命期间都被林彪取消了。与此同时，正在作尝试，以开始举行地面袭击、飞机、坦克和摩托化步兵的联合演习。与此同时，在中国唯一能够遥遥相望地与苏联相匹敌的军事活动领域，投资一直未停止过，核导弹计划经过了最近几年的政治混战而保持了下来，实际上安然无恙。

【法新社香港十一月一日电】香港存在着与众不同的但却是严重的就业问题——缺乏劳动力。

这个繁荣的英国殖民地是世界上少有的充分就业的地区之一。

在一百九十万劳动力中，失业的人大约占百分之四，这些无工作的人是那些失了业而又尚未找到工作者和年老体弱者，或是因种种原因而不能工作的人。政府发言人说，凡是愿意和能够工作的人都有工作可做。

雇员最多的是纺织业，它雇用的人占香港所有劳动力的百分之二十一。劳力缺乏问题非常严重，所以一位大实业家吁请政府从邻近的菲律宾输入工人。尽管这个建议未被采纳，但是来自菲律宾的一百名不熟练的工人获准在建筑业试用。

建筑行业工资最高，而且人少活多。它一直挖了其他行业的工人。雇人很多的是集体运输铁路公司，也就是现在正在修筑的香港地下铁道。

香港的工资比亚洲其他地区都高。熟练工人每月可挣五百多美元。半熟练的工人每月工资最多大约为三百四十五美元，不熟练的工人每月为二百四十美元。

其他的制造业的雇工占总劳力的百分之二十三。这些制造业包括玩具（香港是世界上最大的玩具出口者）、塑料制品、电子用具（电视机、晶体管收音机、计算机、高保真度的设备）、照相机、手表和机床等。

香港拥有重要的船舶修理和拆船业，并有一个繁忙的港口。香港是世界上名列第三位的集装箱港口。

其余的劳动力受雇于批发和零售业、饭店和服务行业、银行和金融机构或政府部门。

有些观察家认为香港将来的作用将与今天大不相同。根据这种看法，香港将不象现在这样大规模制造廉价的商品，而是越来越多地主要销售中国产品和向中国人提供技术和金融知识以及运输和电讯服务。香港自己的工业可能要停止生产比较便宜和比较简单的产品，以便采用尖端的技术。

报法新

香港缺乏劳动力

## 国际海运联合会一负责人说

## 中国在货船市场上将成为日益重要的主顾

【路透社香港十一月二十二日电】在这里举行的国际航运会议今天被告知，现在中国是世界上买旧船最大的主顾，平均每周买两艘。

香港海运大王、国际海运联合会副会长弗兰克·赵说，中国最初是在去年四五月进入旧船市场的，到现在已买了一百三十多艘船。

他预言，中国在货船市场上将成为日益重要的主顾，它大半是通

过在香港的附属机构进行活动。

他还说，中国极为可能将向工业发达的国家输出大量的原料（包括煤在内）以换取重型机器和建筑材料。

## 香港《工商日报》载文谈美国虫害问题

【本刊讯】香港《工商日报》十月六日刊载一文，摘转如下：

美国科学家，现在愈来愈迫切地要对每年耗掉数十亿元的农作物的昆虫，发动歼灭战。

近年，为患农作物的昆虫，又再使收成大受不良的影响——这些昆虫，包括蚱蜢（是为害非洲岬角的蝗虫的近亲）以至谷牛、飞蛾、大红蚁等，已令到农产品的产量，损耗很多。

尽管科学家发明了许多强力的杀虫剂，但害虫仍然卷土重来肆虐。而害虫之所以能够再度为患，有一部分事实上却又是为这些杀虫剂所直接造成的后果。

农业科学家和生物学家否认制造出来用以杀死昆虫的药剂，已为使它们滋长的东西的\*说法，但他们承认，有百分之三十至四十的昆虫，对于杀虫剂，已产生了免疫力。

使杀虫问题变得更

为复杂的，是人们普遍地认识到许多杀虫剂是会引起癌症的事实，使河水不适宜于饮用，及危害着许多较高等的动物的生存。因为杀虫剂会进入它们的生态系统内。用科学方法来杀灭昆虫的问题，在美国最近曾引起公众人士越来越大的关注，主要是因为在非洲发生的问题广泛地被公布出来。

在非洲岬角的一些孤立的地方，有漫天蔽日的蝗虫经过，把数千亩田地，一下子吃成不毛的地方。据美国的一位高级农业专家说，昆虫的为患非洲，是与该洲发生的战争有着直接关系的。

美国小麦的收成，每年有百分之十是被昆虫所摧毁的，这个百分率，显示每年有数十亿元的利润受到损失，同时，又要耗费数以百万计的金钱来加以防治。

全世界各地广泛地使用了二十年之久的滴

涕，对环境已产生了深远的影响。它被禁使用后，有些品种的昆虫又再出来为患，但科学家们并不曾忘记他们所得到的教训。

在滴滴涕及其他强力而持久的杀虫剂被禁止使用前，多年来习惯于使用它们的农民，希望美国环境保护局能解除禁令。他们说，他们已被剥夺了能有效控制害虫的唯一办法了。

环境保护局认为此项指摘是不公平的，他说：“自从本局于一九七零年设立以来，只曾在市场上取去了十种化学剂。而我们准许在市场上出售的新杀虫剂增加了一百多种，它们能担任同样有效的杀虫作用。”但他同时亦承认，环境保护局现处于农民与环境保护团体之间的困难夹缝中。

它目前被困在强有力的保护环境基金会在法庭上进行的一场战斗中。该基金会曾正要求

禁止使用一种铁氨基化合物来杀死红色大蚂蚁。此种身体巨大、富有战斗精神的蚂蚁，近年已遍布美国南部各州，威胁着在田间工作的工人。这种蚂蚁，在田地中，筑成一英尺高的小丘。当它们受到惊扰的时候，便会成群结队地向人类或野兽袭击，使他们感到痛痒难堪，并且常常会导致人兽于死地。

除了蝗虫和红色大蚂蚁外，还有许多专吃树根的虫类与其他许多种的害虫，治理的唯一办法，就是使用重剂量的杀虫药。

但主要是由于气候——去年天气亢旱，跟着而来的却是一个潮湿的春天——今年将会是蝗虫与蚱蜢滋生的年份。据专家们说，明年出现的问题可能更加严重，届时蚱蜢与蝗虫的卵子，将会孵化成虫。

农业部的一位官员说：“美国最低限度有半数的州，五十种重要的农作物，要面对严重的害虫问题。”

西报德《世界报》道《两位生物学家解决了飞碟之谜》

【本刊讯】西德《世界报》十一月二日以《两位生物学家解决了飞碟之谜》为题报道：

根据美国科学家的看法，“飞碟”只不过是昆虫群，它们在穿越大气层中的电场时可以自行载电，然后发出一种淡蓝色的光。生物学家卡拉汉和曼金在美国一家光学杂志第十一期（月刊）上所描述的这一发现，很可能对有关“UFO”（未经探明的空中飞行物）的报道的大部分情况作了解释。美国空军自一九四八年以来搜集了三万篇左右有关“不明来历的天体现象”的报道。

这两位来自盖恩思维尔（佛罗里达）的科学家在他们的文章中指出，在一九六五到一九六八年间，在美国的联邦州就他所看到的未经探明的空中飞行物与庞大的EPICEA—蝴蝶群之间有着紧密的联系。恰恰在这些蝴蝶群移动时发现了“未经探明的空中飞行物”。这种蝴蝶中——这类蝴蝶共有十五万种左右——只有一种昆虫在其自行载电后马上便放射出一种六米以外能够看得见的电光。这种EPICEA蝴蝶群长一百多公里，宽二十五公里。昆虫学者认为，它发出的淡蓝色光完全可以使人马上联想起“未经探明的空中飞行物”这一现象。

淡蓝色是在关于“未经探明的空中飞行物”的报告中提及最多的一种颜色。美国总统卡特大约九年前在美国佐治亚州观察得更精确：“初时呈淡蓝色，而后微红，最后亮得犹如月亮。”